

**INT. BRIDGE – INVISIBLE HAND,
TRADE FEDERATION CRUISER**

GRIEVOUS: *Fire the emergency booster engines.*



EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

The TRADE FEDERATION CRUISER heads straight down toward the planet. Booster engines activated.



**INT. ELEVATOR LOBBY,
GENERAL'S QUARTERS – INVISIBLE HAND,
TRADE FEDERATION CRUISER**

ANAKIN jumps into the horizontal elevator shaft with OBI-WAN still on his shoulder.

ANAKIN: *We can't wait. Come on, we have to be fast.*

PALPATINE climbs into the elevator shaft also.

ANAKIN: *There are light shuttles on the hangar deck. We can be there in five minutes. Follow me.*

PALPATINE: *ANAKIN, wait. We need to get to the bridge.*



ANAKIN: *The hangar deck's right below... well, beside us, now. It's our best chance.*

PALPATINE: *But the bridge... GRIEVOUS is there. You've defeated DOOKU. Capture GRIEVOUS and you will have dealt a wound from which the SEPARATISTS may never recover.*

ANAKIN hesitates.

**A HÍDON – INVISIBLE HAND,
A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA**

GRIEVOUS: *Vészhelyzeti turbókat bekapcsolni.*



CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CSATAHAJÓJA tovább zuhan a bolygó felé. A vészhajtóművek bekapcsolnak.



**A LIFTEK ELŐCSARNOKA,
A TÁBORNOK LAKOSZTÁLYA – INVISIBLE HAND,
A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA**

ANAKIN tehát bemászik az alagútba, a hátán vonszolva OBI-WAN-t.

ANAKIN: *Nem várhatunk. Jöjjön, gyorsan kell cselekednünk.*

PALPATINE vonakodva, de bemászik ANAKIN után.

ANAKIN: *A hangárfedélzeten van néhány könnyű SIKLÓ. Öt perc alatt odaérhetünk. Kövessen.*

PALPATINE: *Várj, ANAKIN. A hídra kell mennünk.*



ANAKIN: *A hangárfedélzet épp alattunk van... illetve most mellettünk. Ez az egyetlen esélyünk.*

PALPATINE: *De a híd... ott van GRIEVOUS. Legyőzted DOOKU-t. Ha elfogod GRIEVOUS-t, olyan sebet ejtesz a SZEPARATISTÁK-on, amit soha nem fognak kiheverni.*

ANAKIN této vázik.

PALPATINE: *Think of it, ANAKIN. You have destroyed their political head. Take their military commander, and you will have practically won the WAR. Single-handed. Who else could do that, ANAKIN? The JEDI have never faced a crisis like the CLONE WARS... but also they have never had a hero like you.*

ANAKIN: *That's... that's not what OBI-WAN keeps telling me.*

PALPATINE: *Forget OBI-WAN. He has no idea how powerful you truly are. Use your power, ANAKIN. Save the REPUBLIC.*

ANAKIN imagines a moment arriving at the SENATE with GRIEVOUS in electrobonds, standing modestly aside as PALPATINE announces the end of the WAR, returning to the TEMPLE, to the COUNCIL Chamber, where finally, after all this time, there would be a chair waiting, just for him. They can hardly refuse him Mastership now, after he has won the WAR for them...



ANAKIN: *(snapped back to reality) No. Sorry, CHANCELLOR. My orders are clear. This is a rescue mission; your safety is my only priority.*

PALPATINE: *I will never be safe while GRIEVOUS lives. Master KENOBI will recover at any moment. Leave him here with me; he can see me safely to the hangar deck. Go for the general.*

ANAKIN: *I... I would like to, sir, but...*

PALPATINE: *I can make it an order, ANAKIN.*

ANAKIN: *With respect, sir: no. You can't. My orders come from the JEDI COUNCIL, and the COUNCIL's orders come from the SENATE. You have no direct authority.*

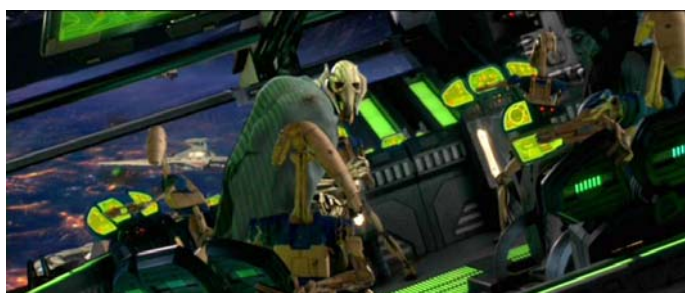
PALPATINE: *That may change.*

ANAKIN: *And perhaps it should, sir. But until it does, we'll do things my way. Let's go.*

They start running.

INT. BRIDGE – INVISIBLE HAND, TRADE FEDERATION CRUISER

PILOT: *Leveling out, sir.*



PALPATINE: *Gondold meg, ANAKIN. Elpusztítottad a politikai vezetőjüket. Fogd el a katonai vezetőjüket, és gyakorlatilag megnyered a HÁBORÚ-t. Egyedül. Ki más lenne erre képes, ANAKIN? A JEDIK még sohasem éltek át akkora válságot, mint a KLÓNHÁBORÚ... de olyan hősiük sem volt, mint te.*

ANAKIN: *Ez... ez nem az, amit OBI-WAN szokott mondani nekem.*

PALPATINE: *Felejtsd el OBI-WAN-t. Fogalma sincs róla, milyen erős vagy valójában. Használd az erőd! Mentsd meg a KÖZTÁRSASÁG-ot!*

ANAKIN egy pillanatra elképzei, ahogy GRIEVOUS-t bilincsbe verve vezeti a SZENÁTUS elé, szerényen félreáll, amíg PALPATINE bejelenti a HÁBORÚ végét. Visszatér a TEMPLOM-ba, a TANÁCSSTEREM-be, ahol végre, annyi várakozás után rá is várna egy szék. Most, hogy megnyerte nekik a HÁBORÚ-t, nem tagadhatják meg tőle a mesteri címet...



ANAKIN: *(visszazökkenve a valóságba) Nem. Sajnálom, KANCELLÁR. A parancsaim egyértelműek. Ez mentőakció, egyetlen prioritása pedig az Ön biztonsága.*

PALPATINE: *Addig nem leszek biztonságban, amíg GRIEVOUS él. KENOBI mester bármelyik pillanatban magához térhet. Hagyd itt velem, ő majd elkísér a hangárfedélzetre. Menj a tábornok után.*

ANAKIN: *Én... én szeretnék uram, de...*

PALPATINE: *Parancsba is adhatom, ANAKIN.*

ANAKIN: *Tisztelettel uram, nem. Nem adhatja parancsba. A parancsaimat a JEDI TANÁCS-tól kapom, a TANÁCS pedig a SZENÁTUS-tól. Önnek nincs közvetlen hatalma fölötte.*

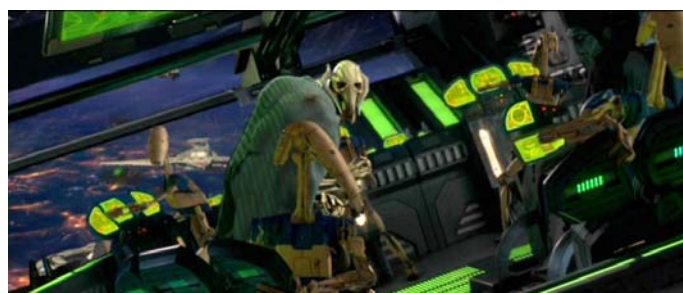
PALPATINE: *Ez még megváltozhat.*

ANAKIN: *És talán meg is kellene változnia. De addig azt tesszük, amit én mondok. Menjünk!*

Futni kezdenek a szűk folyosón.

A HÍDON – INVISIBLE HAND, A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA

PILÓTA: *Stabilizálódunk, uram.*



EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

Booster engines begin to stabilize flying of the ship.



INT. ELEVATOR SHAFT ON SIDE – INVISIBLE HAND, TRADE FEDERATION CRUISER

ANAKIN still carrying OBI-WAN on his back, and PALPATINE run down the elevator shaft as it starts to move upright. ANAKIN cuts a control box on one of the doors, but before the doors can open, the ship moves to an angle, causing ANAKIN and PALPATINE to start sliding down the shaft. The young JEDI skidding along the wall, free hand grabbing desperately at a loop of cable, catching it, hanging from it. PALPATINE grabs onto the JEDI's leg. As the ship rights itself, they are left hanging in the bottomless elevator shaft.



PALPATINE: ANAKIN, do something! You have to do something!

ANAKIN: Don't panic. Just hang on.

PALPATINE: I don't think I can... ANAKIN, I'm slipping. Give me your hand... you have to give me your hand!

ANAKIN: And drop OBI-WAN? Don't panic. I can get us out of this.



EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

Equalization is finished, INVISIBLE HAND flies normal again.

CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

A vészajtóművek kezdik kiegyenlíteni a hajó röptét.



VÍZSZINTES LIFTAKNA – INVISIBLE HAND, A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA

PALPATINE és ANAKIN, még mindig OBI-WAN-nal a hátán, rohannak a felvonóaknában, amikor az akna kezd függőlegesbe fordulni. ANAKIN rávág az egyik liftajtó ellenőrző egységére, de mielőtt az ajtó kinyílhatna, a hajó vészesen megdől, és mindhárman csúszni kezdenek lefelé. Az ifjú JEDI a szabad kezével kétségbeesetten egy kábel után kap, és sikerül megkapaszkodnia benne. PALPATINE ANAKIN lábába kapaszkodik, így lógnak a szédítő mélység felett.

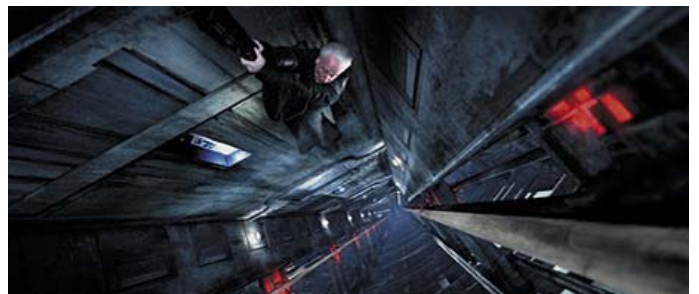


PALPATINE: ANAKIN, csinálj valamit. Tenedd kell valamit!

ANAKIN: Ne essen pánikba! Csak kapaszkodjon!

PALPATINE: Nem hiszem, hogy sokáig... ANAKIN, csúszok! Add a kezéd... ide kell adnod a kezéd!

ANAKIN: És engedjem el OBI-WAN-t? Ne essen pánikba! Ki tudom vinni innen.



CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

A kiegyenlítés befejeződik, az INVISIBLE HAND újra stabilan, vízszintesen repül.



**INT. ELEVATOR SHAFT – VERTICAL,
INVISIBLE HAND – TRADE FEDERATION CRUISER**

ANAKIN, OBI-WAN, and PALPATINE hang precariously on the side of the bottomless elevator shaft. OBI-WAN regains consciousness and tries to look around.

ANAKIN: *Easy... we're in a bit of a situation, here.*
OBI-WAN: *Did I miss something?*



OBI-WAN looks down and sees PALPATINE and the bottomless pit. They hear ARTOO beeping on OBI-WAN's comlink. The ship begins to roll, causing the vertical shaft to move into a forty-five-degree angle. They hear the elevator brakes release and look up to see the elevator heading toward them.

ANAKIN: *Hold on.*
OBI-WAN: *What is that?*

OBI-WAN and ANAKIN look up to watch the elevator approach them at high speed, then OBI-WAN turns to ANAKIN.



OBI-WAN: *(continuing) Oops.*
ANAKIN: *ARTOO, ARTOO, shut down the elevator!*
OBI-WAN: *Too late! Jump!*

They fall about three hundred feet before the tilt of the ship catches up with them, and they hit the side of the shaft and slide at great speed just ahead of the elevator. The shaft continues to rotate until it is completely horizontal. ANAKIN and OBI-WAN take out and throw grappling hooks. The hooks catch and they continue to fall. All the doors in the elevator shaft open up, and the group swings through the open door into a hallway. The elevator roars by.



**LIFTAKNA – FÜGGŐLEGES,
INVISIBLE HAND – TRADE FEDERATION CRUISER**

ANAKIN, OBI-WAN, és PALPATINE bizonytalanul lógnak a liftakna egyik oldalán. OBI-WAN hirtelen magához tér, és megpróbál körülnézni.

ANAKIN: *Nyugalom... csak egy kis kellemetlenség.*
OBI-WAN: *Elmulasztottam valamit?*



OBI-WAN lepillant és meglátja a kétségbeesetten kapaszkodó PALPATINE-t. Ekkor megszólal OBI-WAN adóvevője, ARTOO figyelmeztető sípolását hallják. A hajó dőlni kezd, majd furcsa zajt érzékelnek. Felpillantanak, hogy azonnal elsápadjanak a látványtól. Mozgásba lendült a lift és egyenesen feléjük tart.

ANAKIN: *Kapaszkodj.*
OBI-WAN: *Az meg mi?*

A felvonó elképesztő sebességgel közeledik, OBI-WAN és ANAKIN egymásra néznek.



OBI-WAN: *(folytatja) Baj.*
ANAKIN: *ARTOO, ARTOO, azonnal állítsd le a liftet!*
OBI-WAN: *Már késő! Ugorj!*

Mintegy háromszáz lábnyi zuhanás után a hajó dőlése ismét megváltozni látszik, és a három menekülő már csak csúszik a falon, ám a felvonó még mindig nagy sebességgel közeledik. Az akna hamarosan ismét vízszintesbe fordul. ANAKIN és OBI-WAN megkapaszkodnak egy horogban, majd miután az letörik, csúszni kezdenek. Szerencsére az összes liftajtó nyitva áll, így a kis csoport kizuhan az egyiken, éppen időben. A lift nagy zaj közepette elzúg mellettük.

**INT. ELEVATOR LOBBY – INVISIBLE HAND,
TRADE FEDERATION CRUISER**

ANAKIN, OBI-WAN, and PALPATINE fly through the elevator door and land on the opposite wall.



PALPATINE: *Are all of your rescues so... entertaining?*
OBI-WAN: *Actually, now that you mention it... let's see if we can find something in the hangar bay that's still flyable. Come on.*
ANAKIN: *ARTOO, get down here.*

**A LIFTEK ELŐCSARNOKA – INVISIBLE HAND,
A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA**

ANAKIN, OBI-WAN, és PALPATINE átzuhannak a nyíláson, és megállapodnak a szemközti falon.



PALPATINE: *Minden mentőakciójuk ilyen... szórakoztató?*
OBI-WAN: *Tulajdonképpen, most hogy mondja... nézzük meg, találunk-e valamit a hangárban, ami még repül. Gyerünk.*
ANAKIN: *ARTOO, gyere le ide.*

**INT. HALLWAY TO HANGAR BAY,
INVISIBLE HAND – TRADE FEDERATION CRUISER**

OBI-WAN and ANAKIN lead PALPATINE down a hallway toward the hangar bay.



**A FŐHANGÁRBA NYÍLÓ FOLYOSÓN,
INVISIBLE HAND – SZÖVETSÉGI CIRKÁLÓ**

OBI-WAN és ANAKIN, nyomában PALPATINE-nal, a főhangár felé tart.



**INT. DOORWAY TO HANGAR BAY,
INVISIBLE HAND – TRADE FEDERATION CRUISER**

It is extremely windy as bits and pieces are continually sucked into space. The hangar bay doors are closed, but great stresses are being exerted as the ship twists, re-entering the atmosphere of CORUSCANT. They stop in a doorway leading into the hangar bay.

OBI-WAN: *None of those ships will get us anywhere.*
ANAKIN: *I agree.*
PALPATINE: *What are we going to do?*
ANAKIN: *I don't know.*
OBI-WAN: *Don't look at me. I don't know.*



**A FŐHANGÁR BEJÁRATA,
INVISIBLE HAND – SZÖVETSÉGI CIRKÁLÓ**

Rendkívül erős szél fúj a hangárban, amely a nyitott zsilipkapun törmelégeket repít ki az űrbe. A hangár ajtaja zárva van, és hiába az erőfeszítések, a pörgő hajó beszívja a kinti levegőt, ezzel megnövelve a nyomást a hangárban, zárva tartva a kapukat. Így hát csak állnak a bejárat előtt, és belesnek.

OBI-WAN: *Ezekkel a hajókkal sehová sem megyünk.*
ANAKIN: *Sajnos nem.*
PALPATINE: *Akkor tehát mi legyen?*
ANAKIN: *Nem tudom.*
OBI-WAN: *Ne nézz rám. Azt hiszed, én tudom?*



ANAKIN and PALPATINE both look to OBI-WAN. He shrugs his shoulders. ANAKIN's fighter has been sucked out of the hangar bay and is totaled.

Suddenly, the ship turns on its side. Debris closer to them begins to slide. An invisible wave-front is passing through the hangar bay; behind it, the gravitic vector is rotated a full ninety degrees.

ANAKIN's jaw clenched. He unspools a length of his utility belt's safety cable.



ANAKIN: Here, CHANCELLOR, lock this around your waist, and hold on.

PALPATINE: What's happening?

ANAKIN: The gravity generators have desynchronized... they'll tear the ship apart!

OBI-WAN: We'll head toward the bridge and see if we can find an ESCAPE POD.

ANAKIN hands PALPATINE the end of a cable that is attached to his utility belt. PALPATINE attaches it around his waist. ANAKIN and OBI-WAN throw their utility cables to some pipes in the ceiling and swing to a second set of pipes.



INT. MAIN HANGAR – INVISIBLE HAND, TRADE FEDERATION CRUISER

OBI-WAN grabs onto the pipes that run along what was the ceiling and is now the wall. As he moves out into the hangar, two SUPER BATTLE DROIDS start firing at him. The JEDI ignites his LIGHTSABRE and deflects the bolts back at the DROIDS, blowing them up. ANAKIN and PALPATINE follow OBI-WAN along the pipes running along the ceiling of the hangar. PALPATINE struggles against the escaping air of the pressurized hangar.



ANAKIN és PALPATINE mindketten OBI-WAN-ra néznek. Ő pedig megvonja a vállát. ANAKIN vadászgépe már teljesen szétroncsolódott.

A hajó hirtelen megrázkódik, és megint dőlni kezd. A hangár távolabbi végében megmozdulnak a roncsalmok, és csúszni kezdenek feléjük. Láthatatlan hullám halad át a hangáron, és mögötte a gravitációs vektor teljes kilencven fokkal elfordul.

ANAKIN összeszorítja a száját, majd letekeri az övéről a biztonsági kötelet.



ANAKIN: Tessék, uram, kösse ezt a derekára, és szorítsa erősen.

PALPATINE: Mi folyik itt?

ANAKIN: Kikerültek a szinkronból a gravitációs generátorok... szét fogják tépni a hajót.

OBI-WAN: Meg kell találnunk a hidat és keresnünk ott egy MENTŐKABIN-t.

ANAKIN átnyújtja PALPATINE-nak az övére erősített kötélt másik végét. PALPATINE a derekára köti. ANAKIN és OBI-WAN áthajítja a kábeleiket néhány a fejük felett húzódó csövön, majd ők is fellendülnek a magasba.



A FŐHANGÁRBAN – INVISIBLE HAND, A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA

OBI-WAN megragadja a feje feletti csövet, majd végigaraszol rajta, közben a mennyezetbe kapaszkodik, ami a hajó dőlése miatt, most az oldalsó fal. Miközben a hangárba igyekszik, két SZUPER HARC DROID nyit tüzet a közelből. A JEDI bekapcsolja FÉNYKARDJA-t, és visszatéríti a lézert a DROIDOK-ra. ANAKIN és PALPATINE OBI-WAN után mászik a csövön, végig a hangár mennyezetén. PALPATINE ruhájába belekap a hangárból kiszökő levegő, mire ő elereszti a csövet.



PALPATINE loses his grip as a pipe breaks, causing a rush of steam, but ANAKIN manages to maintain his grasp on the pipe as the CHANCELLOR dangles on the other end of the utility cable.

They are surrounded by sparks and explosions as the ship twists and tries to break apart. ANAKIN moves out of the steam and struggles to pull PALPATINE back to safety.



ANAKIN is almost pulled loose in the buffeting winds. The ceiling behind them buckles, causing pipes to break, creating geysers of steam. Some bits of pipe go hurling into the blast doors and out into space.

OBI-WAN: *This is not the best plan we've ever had!*
ANAKIN: *OBI-WAN, wait! ARTOO's still here somewhere! We can't leave him!*



OBI-WAN: *He's probably been destroyed, or blown into space! We can't afford the time to search for him. I'm sorry, ANAKIN. I know how much he meant to you.*
ANAKIN: *ARTOO! ARTOO, come in! ARTOO, do you copy?*
OBI-WAN: *ANAKIN... we must go. Being a JEDI means allowing things... even things we love... to pass out of our lives.*
ANAKIN: *ARTOO!*



ANAKIN just shakes his head. He can't just leave him. He can't. And he doesn't exactly have an explanation. Not one he can ever give OBI-WAN, anyway.

PALPATINE elveszíti az egyensúlyát, amikor a cső eltörik, gőzzel árasztva el a KANCELLÁR-t, de ANAKIN-nak sikerül elkapnia és megtartania a kábellel.

Mindannyiukat szikrák és robbanások veszik körül, miközben a hajó erősen rázkódik, és darabok szakadnak le róla. ANAKIN elhátrol a gőzből, és igyekszik biztonságba helyezni, vonszolni PALPATINE-t.



ANAKIN majdnem leszédül a csövekről a tomboló szélben. A mennyezet görbülni kezd mögöttük, eltörve a csöveket, amelyekből gejzirként tör elő a gőz. Néhány cső elszabadul és kirepül az űrbe.

OBI-WAN: *Hát nem ez életünk terve.*
ANAKIN: *OBI-WAN, várj! ARTOO még mindig itt van valahol. Nem hagyhatjuk itt.*



OBI-WAN: *Valószínűleg elpusztult, vagy kirepült az űrbe. Nincs rá időnk, hogy megtaláljuk. Sajnálom, ANAKIN. Tudom, milyen sokat jelentett neked.*
ANAKIN: *ARTOO! ARTOO jelentkez! ARTOO, veszed az adást?*
OBI-WAN: *ANAKIN... mennünk kell. A JEDI képes rá, hogy elengedje a dolgokat... még a szeretett dolgokat is... kilépni az életéből.*
ANAKIN: *ARTOO!*



ANAKIN csak a fejét rázza. Nem hagyhatja ott ARTOO-t. Egyszerűen nem tudja otthagyni. És meg sem magyarázhatja, hogy miért. OBI-WAN-nak legalábbis nem.

There are so few things a JEDI ever owns; even his LIGHTSABRE is less a possession than an expression of his identity. To be a JEDI is to renounce possessions. And ANAKIN had tried so hard, tried for so long, to do just that.

Even on their wedding day, ANAKIN had had no devotion, gift for his new wife; he didn't actually own anything. But love will find a way.

He had brought something like a gift to her apartments in THEED, still a little shy with her, still overwhelmed by finding the feelings in her he'd felt so long himself, not knowing quite how to give her a gift which wasn't really a gift. Nor was it his to give.



ANAKIN: *I didn't have many friends when I was a kid, so I built one.*

And THREEPIO had shuffled in behind him, gleaming as though he'd been plated with solid gold. PADMÉ's eyes gleaming, but she had at first tried to protest.

PADMÉ: *I can't accept him. I know how much he means to you.*

ANAKIN had only laughed. What use is a PROTOCOL DROID to a JEDI? Even one as upgraded as THREEPIO. ANAKIN had packed his creation with so many extra circuits and subprograms and heuristic algorithms that the DROID was practically human.

ANAKIN: *I'm not giving him to you. He's not even really mine to give; when I built him, I was a slave, and everything I did belonged to WATTO. CLIEGG LARS bought him along with my mother, OWEN gave him back to me. But I'm a JEDI. I have renounced possessions. I guess that means he's free now. What I'm really doing is asking you to look after him for me.*

PADMÉ: *Look after him?*



ANAKIN: *Yes. Maybe even give him a job. He's a little fussy, and maybe I shouldn't have given him quite so much self-consciousness...*

A JEDIK nagyon kevés dolgot birtokolnak életükben. Még a FÉNYKARDJUK sem annyira tulajdon, mint inkább identitásuk kifejezése. Ahhoz, hogy valaki JEDI-vé válhasson, le kell mondania a birtoklásról. És ANAKIN épp ezt próbálja tenni oly hosszú időn át, oly elszántan.

Még az esküvőjén sem tudott nászajándékot adni a feleségének, egyszerűen nem volt semmije. Ám a szerelem minden akadályt legyőz.

Azért vitt valamit ajándékba THEED-i lakosztályukba – még ekkor is szégyellte magát kicsit választottja előtt, még ekkor is megdöbbenették a benne felfedezett érzelmek, amiket ő maga oly régóta érzett. Nem tudta, hogy adjon át neki egy olyan ajándékot, ami valójában nem is ajándék volt. És nem is az övé, hogy nekiadhassa.



ANAKIN: *Gyermekkoromban nem voltak barátaim, úgyhogy építettem magamnak egyet.*

És bedöcögött mögötte THREEPIO, úgy ragyogva, mintha színarany lemezek borítanák. PADMÉ szeme csillogott, de először tiltakozni próbált.

PADMÉ: *Nem fogadhatom el. Tudom, milyen sokat jelent neked.*

ANAKIN csak nevetett. Mi hasznát venné egy PROTOKOLL DROID-nak egy JEDI? Még egy olyan csúcsmoделlnek is, mint THREEPIO. ANAKIN annyi extra áramkört, szubrutint és heurisztikus algoritmust zsúfolt teremtményébe, hogy az gyakorlatilag már ember volt.

ANAKIN: *Nem adom neked. Igazából nem is az enyém. Amikor építettem, rabszolga voltam, és mindenem WATTO-t illette. CLIEGG LARS megvette anyámmal együtt. OWEN visszaadta, de hát JEDI vagyok. Lemondtam a tulajdonról. Azt hiszem, ez azt jelenti, hogy most szabad. Igazából meg szeretnék kérni, hogy vigyázz rá.*

PADMÉ: *Vigyázzak rá?*



ANAKIN: *Igen. Esetleg adhatnál neki valami munkát. Egy kicsit fontoskodó, és talán annyi öntudatot sem kellett volna beleprogramoznom...*

ANAKIN: *He's a worrier... but he's very smart, and he might be a real help to a big-time diplomat... like, say, a Senator from NABOO?*



And there had come another day, two years later, a day that had meant nearly as much to him as the day they had wed: the day he had finally passed his trials. The day he had become a JEDI KNIGHT.

And he had then, finally, two years late, a devotion-gift for her.

He had then one thing that he truly owned, that he had earned, that he was not required to renounce. One gift he could give her to celebrate their love.



The culmination of the Ceremony of JEDI KNIGHTHOOD is the severing of the new JEDI KNIGHT's PADAWAN braid. And it was this that he laid into PADMÉ's trembling hand. One long, thin braid of his glossy hair: such a little thing, of no value at all. Such a little thing, that meant the GALAXY to him.

And she had kissed him then, and she had whispered in his ear that she had something for him as well.

Out from her closet had whirled ARTOO-DETOO. ANAKIN had tried to protest, but she had silenced him with a soft finger against his lips and a gentle smile and a whisper of.



PADMÉ: *After all what does a politician need with an astromech?*

ANAKIN: *But I'm a JEDI...*

PADMÉ: *That's why I'm not giving him to you. I'm asking you to look after him. He's not really a gift. He's a friend.*

ANAKIN: *Állandóan aggódik valamin... de nagyon okos, és igazi segítség lehet egy főállású NABOO-i szenátornak.*



Aztán két évvel később eljött egy másik nap, egy nap, amely majdnem ugyanolyan sokat jelentett neki, mint az esküvőjük napja. Az a nap, amelyen kiállta a próbát. Az a nap, amelyen JEDI LOVAG-gá vált.

És akkor végre, két év után, tudott jegyajándékot adni neki.

Volt egy dolog, ami valóban az övé volt, amit kiérdemelt, amiről nem kellett lemondania. Egy ajándék, amit PADMÉ-nak adhatott szerelmük zálogául.



A lovaggá ütési szertartás tetőpontján levágták az újdonsült LOVAG PADAWAN-tincset. Ezt fektette akkor PADMÉ remegő tenyerébe. Csillogó haja egyetlen hosszú, vékony fonatát, egy értéktelen apróságot. Egy apróságot, ami ANAKIN-nak a világmindenséget jelentette.

És akkor PADMÉ megcsókolta, és azt súgta a fülébe, hogy ő is tartogat valamit a számára.

A szomszéd helyiségből begördült ARTOO-DETOO. ANAKIN próbált tiltakozni, de PADMÉ a szájára tette az ujját, és szelíden elmosolyodott.



PADMÉ: *De hát mi szüksége lenne egy politikusnak egy astro-mechanikai DROID-ra?*

ANAKIN: *De én JEDI vagyok...*

PADMÉ: *Ezért adom neked. Arra kérlek, vigyázz rá. Igazából nem ajándék. Hanem barát.*

All this flashes though ANAKIN's mind in the stretching second before his comlink finally crackled to life with a familiar fwee-wheoo, and his heart unclenches.

ANAKIN: *ARTOO, do you copy? Come on, we have to get out of here.*



As the FEDERATION CRUISER continues to rotate, ARTOO squeals and pokes a periscope out of a pile of broken BATTLE DROID parts. He looks around then rockets up out of the debris, heading for a far exit.

ANAKIN, OBI-WAN and the CHANCELLOR make it through a hangar doorway and close it behind them.

INT. HANGAR DOORWAY – INVISIBLE HAND, TRADE FEDERATION CRUISER

OBI-WAN, ANAKIN and PALPATINE are out of breath.

ANAKIN: *Well, that was close.*

OBI-WAN: *Well, that was close.*



They laugh.

INT. BRIDGE – INVISIBLE HAND, TRADE FEDERATION CRUISER

General GRIEVOUS ticks off the seconds remaining in the life of his ship.

He has no fear for his own life; his specially designed escape module is preprogrammed to take him directly to a ship already primed for jump.



Mindez egyetlen hosszú pillanat alatt villan át ANAKIN elméjén, mielőtt végre recsegeve életre kelt volna az adóvevője egy ismerős füttyel.

ANAKIN: *ARTOO, hallasz engem? Gyere, ki kell jutnunk innen!*



Miközben a KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA ismét fordulni kezd, ARTOO füttyent egyet, és kidugja a periszkópját a ROHAMDROID törmelék közül. Körülnéz, majd begyűjtve a rakétáit, kiugrik a szemétből, és elindul a távolabbi kijárat felé.

ANAKIN, OBI-WAN és a KANCELLÁR pedig eljutnak a hangárkapuhoz, és lezárják maguk mögött a nyílást.

A HANGÁRKAPU – INVISIBLE HAND, A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA

OBI-WAN, ANAKIN és PALPATINE végre lélegzetvételhez jut.

ANAKIN: *Hát, ez közel volt.*

OBI-WAN: *Ahogy mondd.*



Mindannyian elnevetik magukat.

A HÍDON – INVISIBLE HAND, A KERESKEDELMI SZÖVETSÉG CIRKÁLÓJA

GRIEVOUS tábornok egykedvűen számolja a hajója életéből megmaradt másodperceket.

A saját életét nem félti, különleges mentőkabinja be van programozva, hogy elvigye egy ugrásra kész hajóhoz.

